

# La Méditerranée au XII<sup>e</sup> siècle : une terre de syncrétisme

Une culture ou une religion est dite syncrétique quand elle réunit et intègre des éléments empruntés à d'autres civilisations.

## I Des lieux

Les échanges commerciaux tout comme les expéditions militaires, créent autour de la Méditerranée un certain syncrétisme entre les trois grandes aires de civilisation du bassin méditerranéen.

Cette interpénétration des cultures s'exprime plus nettement dans certains lieux privilégiés.

1. A **Jérusalem** où se croisent les pèlerins des trois religions monothéistes (Juifs, Chrétiens, Musulmans)
2. A **Salerne**, en Italie du Sud, où fleurit la plus ancienne école de médecine chrétienne
3. A **Palerme et en Sicile**, où les influences artistiques byzantines, arabes et normandes se marient harmonieusement.
4. A **Tolède**, par où la science arabe pénètre en Europe. En **Espagne**, ce syncrétisme se retrouve encore dans la toponymie (le nom des lieux) avec par exemple Valladolid, qui est l'ancienne ville arabe de Balad Walid, ou encore le Guadalquivir qui est une déformation espagnole de l'arabe Oued al Kebir signifiant « Grand Oued ».

## II Des Hommes

Ce syncrétisme est également l'œuvre de quelques hommes exceptionnels.

1. **Averroès** (1126-1198) dont l'intelligence universelle annonce certains penseurs du XVI<sup>e</sup> siècle. Cet Espagnol, musulman, qui passe pour l'un des meilleurs connaisseurs d'Aristote, a énormément contribué à former la pensée européenne. En effet, **Aristote** est le philosophe majeur de l'Europe occidentale car sa philosophie a été rendue compatible avec la religion chrétienne, grâce à des penseurs comme Albert le Grand ou Thomas d'Aquin.
2. **Maimonide** (1135-1204) est l'élève d'Averroès, c'est un des maîtres spirituels du judaïsme, à la fois théologien, philosophe, astronome et médecin, originaire de Cordoue puis réfugié au Caire du temps des Almohades (la dynastie des califes fatimides). Dans son livre *Le Guide des Égarés* (1190), il essaie de réconcilier la raison, la foi, la science et la théologie.
3. **Pierre le Vénérable** est moins connu que les précédents, mais il est le premier à avoir traduit le *Coran* en latin. (reportez vous au texte *De translatione Alcorani*, document 6 p. 97)

Notons aussi des scientifiques, comme **Fibonacci**, ou des géographes comme **Al-Idrisi**, dont les connaissances ont largement contribué à l'évolution intellectuelle de nos sociétés.

## III Des Œuvres

Ce syncrétisme se mesure dans bien des domaines mais certains permettent de bien mettre en lumière ses apports culturels et artistiques. C'est en particulier le cas de l'architecture et de l'art pictural.

1. Au **niveau architectural, les influences ont été réciproques** et importantes. Les Territoires latins d'Orient fournissent de nombreux exemples. C'est en particulier le cas de la **citadelle d'Alep** (en Syrie actuelle). Elle a été bâtie par les Turcs pour faire face aux attaques croisées. Elle constitue un des exemples les plus achevés de l'architecture militaire islamique. On y décèle d'importantes influences venues de l'Occident. Cette influence est aussi visible dans la porte de la **madrassa du sultan al-Nasir** au Caire (les madrasas sont des écoles coraniques). Celle-ci s'ouvre purement et simplement par... un arc gothique qui ne surprendrait pas dans une cathédrale ! Bien sûr, la réciproque a été présente, voir le cas de la cathédrale Monreale de Palerme.
2. Au **niveau artistique**, le syncrétisme a aussi été opératoire. En Espagne chrétienne et en *Al-Andalus*, se développent les arts **mudejar** (arabe chrétien) et **mozarabe** (chrétiens ayant vécu sous la domination musulmane). Ces termes désignent l'art musulman qui se maintient dans l'Espagne chrétienne. Les exemples sont nombreux, là aussi, et sont surtout beaucoup plus connus. Sont bien connus **l'église de Terruel** (manuel p. 95), la fameuse **Giralda de Séville**, ou plus subtilement, les **bibles mozarabes** qui combinent la foi chrétienne à des éléments strictement islamiques.
3. Il y a eu d'autres modèles qui se sont diffusés plus loin. C'est le cas, dans le monde chrétien, du Saint-Sépulcre, l'église renfermant le tombeau du Christ. C'est une église au plan octogonal. Or ce plan va se répandre en Occident. On le retrouve à **Ségovie**, à San Lorenzo de **Mantoue**, mais aussi à **Aix-la-Chapelle**, à **Essen** en Allemagne, mais il n'y a pas que les grandes villes du temps, on retrouve des copies du Saint-Sépulcre à **Neuvy-Saint-Sépulcre** dans le Cher, ou au Saint-Sauveur de **Charroux** dans la Vienne, (villages plus que grosses métropoles... !!)

